

100891-2026 - Gara

Germania – Servizi di ingegneria – NW-Abstrom-Planung

OJ S 30/2026 12/02/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: GESA Gesellschaft zur Entwicklung und Sanierung von Altstandorten mbH

E-mail: a.kucht@gesa-info.de

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Protezione dell'ambiente

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: NW-Abstrom-Planung

Descrizione: Ingenieurleistungen zur Planung und zur fachtechnischen Begleitung des Regelbetriebs einer hydraulischen Sanierung eines Abstrombereichs eines ehem. industriell genutzten Standorts in Berlin/Adlershof mit den Hauptkontaminanten BTEX und MCB.

Vergeben werden Planungsleistungen für insgesamt 3 Gewerke (Errichtung von Grundwasserreinigungsanlagen, Graben- und Rohrleitungsbau, Brunnen- und Schachtbau) in Anlehnung an die HOAI 2021 für die Leistungsbilder Ingenieurbauwerke § 43 und technische Ausrüstung § 55. Es werden Grundleistungen sowie besondere Leistungen beauftragt. Des Weiteren wird die fachtechnische Begleitung des Regelbetriebes für 4 Jahre, mit einer optionalen Verlängerung um weitere 4 Jahre, vergeben.

Identificativo della procedura: 468d37a6-ec24-49f2-9ff5-6c2dafd93388

Identificativo interno: 10025-NW-Abstrom-2026

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Zweistufiges Verfahren: Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb sind grundsätzlich zweistufig strukturiert. Teilnahmewettbewerb: Der öffentliche Auftraggeber fordert eine unbeschränkte Anzahl von Unternehmen öffentlich zur Abgabe von Teilnahmeanträgen auf. Erstangebote: Nur diejenigen Unternehmen, die nach Prüfung der übermittelten Informationen dazu aufgefordert werden, können ein Erstangebot abgeben. Verhandlungsphase: Die Verhandlungsphase findet nach dem Teilnahmewettbewerb statt und umfasst die Verhandlung der Erstangebote.

Verhandlungsbasis: Die Verhandlungsbasis sind zunächst die Erstangebote und die im weiteren Verlauf vorgelegten Folgeangebote. Mindestanforderungen: Über den gesamten Angebotsinhalt darf verhandelt werden, außer über die vom Auftraggeber festgelegten Mindestanforderungen sowie die Zuschlagskriterien.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71321000 Servizi di progettazione tecnica per impianti meccanici ed elettrici di edifici, 71322000 Servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Schöneberger Ufer 89 - 91

Località: Berlin

Codice postale: 10785

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Die zu bearbeitende Liegenschaft bzw. der Abstrombereich befindet sich im Südosten Berlins im Stadtbezirk Treptow-Köpenick, Glienicker Weg / Adlergestell.

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 620 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YYQ5VYX#

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: §§ 123, 124 GWB

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: NW-Abstrom-Planung

Descrizione: Ingenieurleistungen zur Planung und zur fachtechnischen Begleitung des Regelbetriebs einer hydraulischen Sanierung eines Abstrombereichs eines ehem. industriell genutzten Standorts in Berlin/Adlershof mit den Hauptkontaminanten BTEX und MCB.

Identificativo interno: 10025-NW-Abstrom-2026

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71321000 Servizi di progettazione tecnica per impianti meccanici ed elettrici di edifici, 71322000 Servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Schöneberger Ufer 89 - 91

Località: Berlin

Codice postale: 10785

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Die zu bearbeitende Liegenschaft bzw. der Abstrombereich befindet sich im Südosten Berlins im Stadtbezirk Treptow-Köpenick, Glienicker Weg / Adlergestell.

5.1.3. Durata stimata

Durata: 4 Anni

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 4

Altre informazioni sul rinnovo: Option auf Verlängerung um weitere 4 Jahre

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

Informazioni supplementari: Auf der Vergabepattform befinden sich weitere Unterlagen: a) Bewerber/Bewerbergemeinschaft haben zwingend den Bewerberbogen vollständig auszufüllen und einzureichen. b) Aufgabenbeschreibung c) Verfahrensbeschreibung d) weitere Unterlagen

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Mindestanforderung und Ausschlusskriterien: 1.

Nachweis der Eintragung in einem Berufs-/Handelsregister 2. Nachweis der Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft 3. Nachweis zur Haftpflichtversicherung 4. Nachweis über die Errichtung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung 5. Nachweis über die Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben 6. Eigenerklärung nach § 19 Abs. 3 Mindestlohngesetz (MiLoG) 7. Eigenerklärung gemäß EU-Richtlinie 2022/576 8.

Eigenerklärung zu Ausschlussgründen nach § 123 GWB 9. Eigenerklärung zu Ausschlussgründen nach § 124 GWB

Criterio: Fatturato annuo medio specifico

Descrizione del criterio di selezione: Umsatz für vergleichbare Leistungen der letzten drei Geschäftsjahre 5% (maximal gewichtete Punktzahl - 150) - Als vergleichbar gelten Leistungen nach oder in Anlehnung an HOAI gemäß § 43 und Anlage 12 Leistungsbild Ingenieurbauwerke sowie § 55 und Anlage 15 Leistungsbild Technische Ausrüstung I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 150,00

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Jährliches Mittel der im Unternehmen beschäftigten Mitarbeiter der letzten drei Geschäftsjahre 5% (maximal gewichtete Punktzahl - 150) - Hier sind nur Dipl. Ingenieure*innen / Dipl.-Geologen*innen, M.Sc. oder gleichwertig in Teil- und Vollzeit mit mindestens 3 Jahren Berufserfahrung zu berücksichtigen.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 150,00

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Qualitätsmanagementsystem DIN EN ISO 9001 oder Gewährleistung der internen Qualitätssicherung 10 % (maximal gewichtete Punktzahl - 300) - DIN EN ISO 9001 oder Gewährleistung der internen Qualitätssicherung. Vorlage des gültigen Zertifikats oder eine Beschreibung des internen Qualitätsmanagementsystems.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 300,00

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Projektteam 20 % (maximal gewichtete Punktzahl 600) - Für das Team wird eine Mindestanzahl von drei Mitarbeitern*innen vorausgesetzt. Das Projektteam besitzt Berufserfahrung in den geforderten Kompetenzbereichen (siehe Eignungskriterium Referenzen). Ein/e Mitarbeiter*in des Teams besitzt dabei Berufserfahrung im Bereich Umweltverfahrenstechnik oder gleichwertig. Der Nachweis erfolgt über Fachlebensläufe, Zeugnisse, Zertifikate der für das Projektteam vorgesehenen Mitarbeiter.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 600,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen des Unternehmens 60% (maximal gewichtete Punktzahl - 2100) - Es werden folgende Kompetenzbereiche definiert: 1.) Sanierungsplanung im Bereich Altlasten 2.) Gefahrenabwehrrelevante Belastungen des Grundwassers mit leichtflüchtigen organischen Verbindungen 3.) Vergabeverfahren für öffentliche Auftraggeber 4.) Planung von Brunnen- /Schachtbau und Graben-/Rohrleitungsbau 5.) Planung von Grundwasserreinigungsanlagen Eine Referenz kann dabei einen oder mehrere Kompetenzbereiche beinhalten. Es werden bis zu 5 Referenzen bewertet. Diese dürfen höchstens 5 - 8 Jahre zurückliegen und laufende Projekte müssen mindestens 2 Jahre in Bearbeitung sein (Stichtag hierfür ist der Tag der Bekanntmachung). Für die Projektbeschreibung kann zusätzlich ein Projektdatenblatt (maximal eine DIN A4-Seite) je Referenz eingereicht werden.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 2 100,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualität des Durchführungskonzepts

Descrizione: Qualität 40 % mit folgenden gewichteten Punkten: Aufgabenstellung - 400 / Struktur - 400 / Projektteam - 400 / Zeitplan - 400

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 1 600

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Honorar

Descrizione: Honorar 60 % mit folgenden gewichteten Punkten: Angebotspreis - 1600 / Stundensätze - 800

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 2 400

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 18/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYQ5VYX/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Die Unterlagen stehen gebührenfrei, uneingeschränkt und vollumfänglich zur Verfügung unter: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYQ5VYX> Weitere Auskünfte erteilt die genannte Kontaktstelle. Teilnahmeanträge und / oder Angebote sind elektronisch einzureichen: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYQ5VYX> Die Kommunikation im Verfahren erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform DTVP.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYQ5VYX>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 23/04/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYQ5VYX>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 25/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende und/oder unvollständige Unterlagen, Erklärungen und Nachweise, die nicht mit Ablauf der Bewerber-/Angebotsfrist eingereicht wurden, einmalig unter Fristsetzung von 7 Kalendertagen nachzufordern. Das Fehlen der Unterlage nach verstreichen der genannten Frist, kann zum Ausschluss des Teilnahmeantrages oder des Angebotes führen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Fatturazione elettronica: Obbligatoria
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Bundes

Informazioni sui termini per il riesame: Einlegung von Rechtsbehelfen Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen Es gelten die Regelungen der §§ 155 ff. GWB. Insbesondere ist § 160 Abs. 3 GWB zu beachten. Werden Fehler nicht rechtzeitig gerügt, können die Bewerber/Bieter nach § 160 Abs. 3 GWB präkludiert sein. § 160 Abs. 3 GWB lautet: Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt 2. Verstöße gegen das Vergaberecht, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen hervorgehen, müssen bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden. 3. Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens muss innerhalb einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingereicht werden (vgl. § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB).

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : GESA Gesellschaft zur Entwicklung und Sanierung von Altstandorten mbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer des Bundes

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: GESA Gesellschaft zur Entwicklung und Sanierung von Altstandorten mbH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: GESA Gesellschaft zur Entwicklung und Sanierung von Altstandorten mbH

Numero di registrazione: 992-80124-69

Indirizzo postale: Schöneberger Ufer 89 - 91

Località: Berlin

Codice postale: 10785

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

E-mail: a.kucht@gesa-info.de

Telefono: +49 3024513-192

Fax: +49 3024513-652

Indirizzo internet: <https://www.gesa-info.de>

Profilo del committente: <https://www.dtv.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. **ORG-0002**

Nome ufficiale: Vergabekammer des Bundes

Numero di registrazione: 992-80124-69

Indirizzo postale: Villemombler Str. 76

Località: Bonn

Codice postale: 53123

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

E-mail: yk@bundeskartellamt.bund.de

Telefono: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-163

Indirizzo internet: <https://www.bundeskartellamt.de/SharedDocs/KontaktDaten/DE/Vergabekammern.html>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. **ORG-0003**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 60b3d3b0-f6c8-4afb-9689-ba0bf7c8abf0 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 11/02/2026 10:00:01 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 100891-2026

Numero dell'edizione della GU S: 30/2026

Data di pubblicazione: 12/02/2026